

Senate, research funds, study completed, inquiry, 1594  
See appendix, 1676-77

Senators' Christmas Cards, proposal to donate money to needy families, 2344

#### Senators, deceased

Argue, P.C., Hon. Hazen, (Oct.2/91), 410  
Croll, P.C., Hon. David A., (June 11/91), 173  
Denis, P.C., Hon. Azellus, (Sept.4/91), 326  
Hatfield, P.C., Hon. Richard, (Apr.26/91), 7  
Lefebvre, Hon. Thomas (Nov.20/92), 2273-76  
Teed, Hon. Nancy (Jan.29/93), 2691-96  
van Roggen, Hon. George (June 8/92), 1624  
Waters, Hon. Stanley (Sept.25/91), 370

#### Senators, new

Andreychuk, Hon. Raynell (Mar.23/93), 2901-02  
Cohen, Hon. Erminie Joy (June 8/93), 3391-92  
Desmarais, Hon. Jean Noël (June 8/93), 3391-92  
Ghitter, Hon. Ronald (Mar.30/93), 2967  
Gustafson, Hon. Leonard J. (May 31/93), 3302  
Jessiman, Hon. Duncan James (May 31/93), 3302  
LeBreton, Hon. Marjory (June 21/93), 3589  
Nolin, Hon. Pierre Claude (June 21/93), 3589  
Prud'homme, P.C., Hon. Marcel (June 1/93), 3317  
Rivest, Hon. Jean-Claude (Mar.23/93), 2901-02  
Roberge, Hon. Fernand (May 31/93), 3302  
St. Germain, P.C., Hon. Gerry (July 12/93), 3730  
Stratton, Hon. Terrance R. (Mar.29/93), 2952  
Tkachuk, Hon. David (June 10/93), 3444

#### Senators, resignations

Barootes, Hon. Efstathios (May 25/93)  
Marsden, Hon. Lorna (Sept.1/92)  
Nurgitz, Hon. Nathan (Feb.9/93)  
Poitras, Hon. Jean-Marie (May 25/93)  
Ross, Hon. James (May 25/93)

#### Senators, retirements

Buckwold, Hon. Sidney (Nov.3/91)  
Leblanc, Hon. Fernand-E. (July 1/92)  
Roblin, P.C., Hon. Duff (June 17/92)  
Tremblay, Arthur (June 18/92)

Service industries, 40

Seventh-Day Adventist Church in Canada bill S-3. 1r, 49; 2r, 60, 66;  
ref to com, 100; rep with amdt, 238, 271; 3r, 271;  
message from Commons that bill passed without amdt,  
507; r.a., 526

Speaker: Senator

Croll, David A., 60

#### Siddon, Hon. Thomas Edward, Minister of Indian Affairs and Northern Development

Gwich'in Land Claim Settlement bill C-94, considered in  
Committee of the Whole, 2574-85  
Northwest Territories Waters bill C-51, considered in Committee of  
the Whole, 1922-26  
Yukon Territory Waters bill C-52, considered in Committee of the  
Whole, 1922-26

#### Simard, Hon. Jean-Maurice

Address in reply to Speech from the Throne, 196  
Airport Transfer (Miscellaneous Matters) bill C-15, 344, 660,  
710-12, 992-93, 1084-87  
Double majority, 1085  
Minority language rights, 710  
Official Languages Act, application, 344, 711

#### Simard, Hon. Jean-Maurice—Cont'd

Airport Transfer (Miscellaneous Matters) bill C-15—Cont'd

Language of work, 344, 712, 1084, 1085

Leasing and selling, 1607

Working language, 1576

Airport Transfer (Miscellaneous Matters) amendment bill S-11,  
1576, 1607

Banking, Trade and Commerce Committee

Authority to study subject-matter of Canada Deposit Insurance  
Corporation amendment bill C-48, 1161-61, 1258-59

Alternative mechanism, 1161

Depositors, 1161

Estey Royal Commission, 1162, 1163

Financial institutions, 1161

Superintendent of Financial Institutions, powers, 1162, 1163

Budget Implementation (fiscal measures) 1992 bill C-76, 3006-09,  
3010, 3023-24

Student loans, 3006, 3007, 3008, 3009

Budget, statement of Minister of Finance, inquiry, 1254-56

Canadian dollar, 1255

Deficit, 1254, 1255

Disabled, 1255

Fixed link, 1255

Inflation, 1255

Interest rates, 1255

Job creation, 1255

Job training, 1255

Post-secondary students, 1255

Social programs, 1255

Tax reduction, 1255

Trans-Canada Highway, 1255

Canada Deposit Insurance Corporation amendment bill C-48,  
1709-11

Deposit insurance, 1710, 1711

Financial institutions, 1710

Restructuring, 1710

Canadian Broadcasting Corporation, Progressive Conservative  
leadership convention, absence of French language  
coverage of debate, qu, 3017, 3084

Canadian Court Challenges Program, linguistic rights, inquiry, 2261,  
2410-11

Administrative expenses, 2411

Courts, 2411

Fédération des communautés francophones et acadiennes, 2410

Language component, 2410

Linguistic rights, 2410

Communications Canada

Community radio for French-speaking people outside Quebec,  
qu, 506, 556

Constitution

Amendment reflecting linguistic equality of New Brunswick,  
m, 2532-35, 2537-38

Acadians, 2532, 2533, 2534, 2535

Bill 88, 2532

Equal status, 2533

Rights and privileges, 2532

Role of government, 2532

Enshrinement of Bill 88, qu, 1047-48, 1126

Reaction of provinces to federal government proposals, quality of  
news media coverage, government position, 575

Statement by the Minister of National Health and Welfare, 1284

Constitutional conferences, accessibility to Francophones outside  
Quebec, 1106

Debt Servicing and Reduction Account bill C-21, 1366-68, 1424

Debt, 1424

Deficit, 1368, 1424

GST, 1367, 1368

Operating deficit, 1368

Public debt, 1366

Spending restraint, 1368